

FA



# انگشت‌نگاری و Eurodac

Eurodac اطلاعات ویژه اتباع کشور ثالث یا افراد بدون تابعیت که به صورت غیر قانونی در کشورهای عضو سکونت دارند، بر اساس ماده (3) 29 از قانون شماره 603/2013 (اتحادیه اروپا)

اگر مشخص شود که شما به صورت غیر قانونی در یک کشور «دوبلین»<sup>1</sup> ساکن هستید، مسئولان ممکن است از شما انگشت‌نگاری کنند و داده‌های آن را به پایگاه داده انگشت‌نگاری «Eurodac» بفرستند. این کار فقط به این منظور انجام می‌گیرد که مشخص شود آیا قبلاً خواستار پناهندگی شده‌اید یا خیر. داده‌های انگشت‌نگاری شما در پایگاه داده Eurodac ذخیره نمی‌شود ولی اگر قبلاً در کشور دیگری خواستار پناهندگی شده باشید، ممکن است به آن کشور منتقل شوید.

اگر کیفیت انگشت‌نگاری شما خوب نباشد، مثلاً اگر عمداً به انگشتان خود آسیب زده باشید، ممکن است در آینده انگشت‌نگاری دوباره به عمل آید.

Eurodac را یکی از نهادهای اتحادیه اروپا به نام eu-LISA اداره می‌کند. اطلاعات شما فقط برای دستیابی به اهداف مشخص شده در قانون به کار گرفته می‌شود. فقط سامانه مرکزی Eurodac اطلاعات شما را دریافت می‌کند. اگر بعداً در یک کشور دوبلین دیگر برای پناهندگی اقدام کنید، از شما انگشت‌نگاری می‌شود و اطلاعات آن به Eurodac فرستاده می‌شود. داده‌های ذخیره شده در Eurodac در اختیار هیچ کشور یا سازمان خارج از کشورهای اتحادیه اروپا و کشورهای وابسته قرار نمی‌گیرد.

---

1) این قانون در سطح اتحادیه اروپا (اتریش، بلژیک، بلغارستان، گرجستان، قبرس، جمهوری چک، دانمارک، استونی، فنلاند، فرانسه، آلمان، یونان، مجارستان، ایرلند، ایتالیا، لاتویا، لیتوانی، لوکزامبورگ، مالت، هلند، لهستان، پرتغال، رومانی، اسلواکی، اسپانیا، سوئد، بریتانیا) و 4 کشور «وابسته» به قانون دوبلین (نروژ، ایسلند، سوییس و لیختن‌اشتاین) اعمال می‌شود.

حق کی رابت اتحادیه اروپا 2014  
کی مجدد این نشریه مجاز است. برای استفاده از تصاویر افراد یا کپی آنها باید از افراد دارای حق کی رابت مجوز لازم کسب شود.

## اطلاعات تماس

آدرس و نشانی ارتباطات ارگان ملی  
حفظ و مراقبت معلومات:

اداره دولتی حفظ و کنترل معلومات

آدرس: A. Juozapavičiaus g. 6, 09310 Vilnius

شماره تیلیفون: +370 5 271 2804

+370 5 279 1445

پست برقی: ada@ada.lt

صفحه انترنتی: <http://www.ada.lt>

آدرس و نشانی دفتر اداره معلومات  
سیستم یوروداک (Eurodac):

دفتر مهاجرت و پناهنده گی تحت وزارت امور

داخله

آدرس: L. Sapiegos g. 1, 10312 Vilnius

شماره تیلیفون: +370 5 271 7112

پست برقی: md.rastine@vrm.lt

صفحه انترنتی: <http://www.migracija.lt>

اگر مسئولان احتمال دهند که شما  
قبلاً در کشور دیگری خواستار حمایت  
بین‌المللی شده‌اید و آن کشور ممکن  
است مسئول رسیدگی به آن درخواست  
شناخته شود، اطلاعات مشروح درباره  
روال مرتبط و تاثیر آن بر روی حقوق شما  
به شما ارائه می‌شود .



روال دوبلین - اطلاعات ویژه متقاضیان حمایت بین‌المللی مشمول روال دوبلین، بر  
اساس ماده 4 از قانون شماره 604/2013 (تجدید اروپا)

doi:10.2847/20596

ISBN 978-92-9243-162-4

